

24/2015/0266



00623930

Zmluva

o súhlase na vykonanie preložky elektroenergetického zariadenia uzatvorená v zmysle § 269, ods. 2

Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

Číslo zmluvy SSE – D, a.s. – Z – D – 2014 -002902-00

č.

Čl. I.

Zmluvné strany

1. Vlastník VN vedení:

Názov: **Stredoslovenská energetika - Distribúcia, a.s.**
Sídlo: Pri Rajčianke 2927/8, 010 47 Žilina
Štatutárny orgán: **Ing. Mgr. Marek Štrpka** – generálny riaditeľ

Oprávnená osoba vo veciach
technických:

Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina,
oddiel: Sa, vložka č. 10514/L

IČO: 36 442 151

DIČ: 2022187453

IČ DPH: SK2022187453

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC kód:

(ďalej len „vlastník“)

a

2. Žiadateľ o preloženie VN vedení:

Názov: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava
Štatutárny orgán: **Ing. Milan Gajdoš** – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Ing. Pavol Kováčik, PhD., MBA – podpredseda predstavenstva
Právna forma: Akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 3518/B
IČO: 35 919 001
DIČ: 2021937775
IČ DPH: SK 2021937775
Bankové spojenie:

IBAN:

SWIFT kód:

(ďalej len „žiadateľ“)

uzatvárajú túto zmluvu v návaznosti na § 45 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čl. II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vyjadrenie súhlasu vlastníka k vykonaniu preložky elektroenergetického zariadenia a záväzok žiadateľa zabezpečiť vykonanie preložky elektroenergetického zariadenia za podmienok a spôsobom uvedeným v tejto zmluve prostredníctvom zhotoviteľa stavby „**Diaľnice D3 Žilina, Strážov – Žilina, Brodno**“. Predmetom preložky je nasledovný stavebný objekt stavby „**Diaľnice D3 Žilina, Strážov – Žilina, Brodno**“:

SO 667-00 Preložka VN 22 kV km 8,266 D3

2. Preložku stavebného objektu uvedeného v čl. II., ods. 1 tejto zmluvy zrealizuje žiadateľ prostredníctvom spoločnosti: Elektroenergetické montáže, a.s., Pri Rajčianke 2926/10, 010 01 Žilina.

Čl. III. Podklady k zmluve

Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú doklady, ktoré je žiadateľ povinný predložiť vlastníkovi pred podpisom tejto zmluvy:

1. Stavebné povolenie: vydané Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky ako príslušným stavebným úradom pod č. 10226/2009-2332/z.27654 zo dňa 30.07.2009, právoplatné dňa 26.08.2009 Rozhodnutie o predĺžení platnosti stavebného povolenia vydané Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR pod č. 12192/2011-2332/z.23227 zo dňa 11.05.2011, právoplatné dňa 17.06.2011
2. Schválená a platná projektová dokumentácia pre realizáciu stavby: vypracovaná projektantom Dopravoprojekt, a.s., Bratislava, Divízia Prešov, Jarkova 14, 080 01 Prešov, zodpovedný projektant Projektová dokumentácia pre realizáciu stavby je odsúhlasená obidvoma zmluvnými stranami.
3. Stavebný dozor je povinný zabezpečiť žiadateľ buď sám alebo prostredníctvom dodávateľa. Stavebný dozor musí spĺňať požiadavky § 46b zákona č. 50/1976 Z.z. v znení neskorších predpisov. Špecializácia stavebného dozoru bude pre Inžinierske stavby – energetické a iné líniové stavby. Osvedčenie (kópia) o vykonaní odbornej skúšky bude súčasťou zmluvy. Medzi povinnosti stavebného dozoru patrí najmä:
 - a) Odovzdať stavenisko v spolupráci s projektovým manažérom SSE-D, a.s., pracovníkom prevádzky a údržby SSE-D, a.s., stavbyvedúcim, zástupcom generálneho zhotoviteľa stavby a zástupcom zhotoviteľa preložiek objektov uvedených v čl. II., bod 1 tejto zmluvy,
 - b) Sledovať spôsob a postup uskutočňovania stavby, tak aby bola zaručená bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci a riadna inštalácia a prevádzka technického vybavenia,
 - c) Zodpovedá za súlad priestorovej polohy s dokumentáciou stavby, za dodržanie technických požiadaviek na výstavbu, spoluzodpovedá za dodržanie podmienok rozhodnutí vydaných na uskutočnenie stavby,
 - d) Vplýva na odstránenie závad, ktoré na stavbe zistil,
 - e) Organizuje odovzdanie zariadenia po vykonaní preložky vlastníkovi v zmysle tejto zmluvy.
4. Povolenia vstupov na pozemky dotknuté preložkou (podľa stavebného povolenia). Pokiaľ žiadateľ nepredloží povolenia vstupov na pozemky dotknuté preložkou pred podpisom tejto zmluvy, zaväzuje sa žiadateľ že tieto povolenia vstupov zabezpečí najneskôr pred začatím realizácie preložky.

Čl. IV. Miesto plnenia zmluvy

1. Miestom plnenia zmluvy je: miesto preložky v rámci stavby „Diaľnica D3 Žilina, Strážov – Žilina, Brodno“.

Čl. V. Náklady na predmet zmluvy

1. Žiadateľ je povinný uhradiť náklady vyvolaných úprav priamo dotknutého úseku vedenia alebo iného diela v zmysle § 18, ods. 13 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov.

Čl. VI. Termín plnenia

1. Žiadateľ zabezpečí u zhotoviteľa vykonanie preložky elektroenergetických zariadenia v termíne od 1.9.2014 do 31.12.2015.
2. Žiadateľ je k odovzdaniu staveniska, ukončeniu prác a k odovzdaniu preložky povinný prizvať aj zástupcu vlastníka. Ich termíny je žiadateľ povinný nahlásiť vlastníkovi minimálne 5 pracovných dní pred

uskutočnením. Z uvedených stretnutí musia byť spísané protokoly podpísané oboma zmluvnými stranami.

Čl. VII. Povinnosti žiadateľa

1. Žiadateľ je povinný kontrolovať vykonávanie preložky a pri zistení nedostatkov ihneď urobiť kroky k zjednaniu nápravy.
3. Žiadateľ sa zaväzuje, že na preložku ktorú vykoná zhotoviteľ za podmienok a spôsobom uvedeným v tejto zmluve, poskytuje vlastníkom záruku v dĺžke 60 mesiacov odo dňa prevzatia (ukončenia preberacieho konania) preložky vlastníkom. Záruka začína plynúť odo dňa prevzatia vlastníkom uvedenom v Preberacom protokole o odovzdaní a prevzatí verejnej práce. Žiadateľ sa zaväzuje odstrániť vady na preložke, ktoré vzniknú počas poskytnutej záruky v primeranej lehote odo dňa písomného oznámenia vzniku záručnej vady vlastníkom. V opačnom prípade je vlastníkom oprávnený požadovať od žiadateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,1 % zo sumy 86 762,32 € za každý deň omeškania s odstránením záručnej vady. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je ani čiastočne dotknutý nárok vlastníka na náhradu škody. Pokiaľ záručná vada neumožňuje prevádzku prekladaného energetického zariadenia, je vlastníkom oprávnený túto vadu odstrániť okamžite po jej zistení a náklady s tým spojené vyfakturovať žiadateľovi. Žiadateľ je povinný túto faktúru uhradiť do 14 dní od doručenia. Žiadateľ zaplatí vlastníkom účelne vynaložené náklady, ktoré vznikli vlastníkom pri odstraňovaní vady.
3. Žiadateľ sa zaväzuje pozvať zástupcu vlastníka na vykonanie kontroly postupu zhotovenia preložky pri prácach, ktoré budú zakryté (napr. výkopové práce) min. 5 pracovných dní pred zakrytím prác.
4. Žiadateľ je povinný kedykoľvek umožniť zástupcovi vlastníka vykonanie kontroly priebehu a spôsobu postupu zhotovenia preložky.
5. Žiadateľ je povinný informovať vlastníka o všetkých udalostiach, ktoré majú vplyv na podmienky odsúhlasené k vykonaniu preložky.
6. Ak dôjde k odstúpeniu od zmluvy a následnému zastaveniu prác na preložke v zmysle čl. XII., bod 2 náklady, ktoré do tohto času vznikli, je žiadateľ povinný vysporiadať so zhotoviteľom. Náklady, ktoré vynaloží vlastník následne na ukončenie prerušených prác na preložke, je žiadateľ povinný uhradiť vlastníkom do 30 dní od písomného doručenia vyúčtovania nákladov za dokončenie preložky.
7. Žiadateľ je k odovzdaniu preložiek povinný dodať nasledovnú dokumentáciu:
 - právoplatné kolaudačné rozhodnutie
 - geodetické zameranie celej stavby tak, aby poloha preložky bola zameraná v súradnicovom systéme SJTSK a v triede presnosti 3. Zameranie musí obsahovať príslušné zamerania elektrického zariadenia a podkladovej vektorovej účelovej mapy pre jednoznačnú identifikáciu polohy elektrického zariadenia v teréne. Zameranie je potrebné spracovať vo vektorovom formáte *.DGN (V7 – D2), ktorý je načítateľný v grafickom editore Microstation PC a výpis súradníc v textovom súbore *.TXT, spolu s A-testami, certifikáty od použitých komponentov,
 - prvú odbornú skúšku a prehliadku elektrického zariadenia („revízia“),
 - zápis z odovzdania a prevzatia budovy alebo stavby medzi žiadateľom / realizátorom (1x) a žiadateľom / SSE-D, a.s. (2x),
 - dokumentáciu skutočného vyhotovenia,
 - prvú úradnú skúšku,
 - osvedčenú projektovú dokumentáciu od TI SR,
 - protokol o prvej úradnej skúške.
8. - doklady o majetkoprávnom vysporiadaní – kópie uzavretých zmlúv a kópie listov vlastníctva so zápisom vecného bremena v prospech SSE-D, a.s., - extravilán – odovzdať do 1 roka, a intravilán – do 2 rokov od vyhotovenia porealizačného geometrického plánu overeného a zapísaného v katastri nehnuteľností v súlade s článkom IX. Zmluvy.
 - následne aj doklady v zmysle čl. IX, zmluvy,

Čl. VIII. Technický dozor

1. Technický dozor na stavbe vykonáva:
na strane vlastníka:

Na strane dodávateľa:

Stavebný dozor na stavbe vykonáva:

na strane žiadateľa:

Inžinierske združenie EUTECH&ESP&MULLER&API – D3

zastúpené:

EUTECH, a.s., Moldavská cesta 10/B, 040 01 Košice – vedúci člen,

ESP Consult, s.r.o., Bratislavská cesta 100/D, 931 01 Šamorín – člen,

Müller + Hereth Ingenieurbüro für Tunnel und Felsbau, GmbH, Laufener strasse 16, 833 95 Freilassing – člen,

AP INVESTING SK, s.r.o., Tomášikova 26, 821 01 Bratislava - člen

2. Zmeny stavebného dozoru je jeho žiadateľ povinný písomne oznámiť do 3 pracovných dní druhej strane.

Čl. IX.

Náhrada nárokov tretích osôb

1. Náhradu nárokov tretích osôb, ktorých vznik bol vynútený stavebno-montážnymi prácami podľa projektovej dokumentácie bez zavinenia vlastníka, vysporiada žiadateľ.
2. Žiadateľ vysporiada aj náhradu oprávnených nárokov tretích osôb voči vlastníkovi, ktorých vznik bol spôsobený záručnými vadami.
3. Žiadateľ sa zaväzuje, že zabezpečí na vlastné náklady v mene vlastníka majetkovoprávne vysporiadanie umiestnenia prekladaného elektroenergetického zariadenia vlastníka na dotknutých pozemkoch nachádzajúcich sa mimo zastavaného územia obce (**extravilán**), v k. ú. a to do 12 mesiacov po úradnom overení príslušných Porealizačných geometrických plánov pre vyznačenie vecného bremena a vypracovaní znaleckých posudkov na určenie všeobecnej hodnoty vecného bremena, a to tak, že žiadateľ v mene vlastníka podá po úradnom overení príslušných Porealizačných geometrických plánov a vypracovaní znaleckých posudkov na určenie všeobecnej hodnoty vecného bremena návrh na príslušný okresný úrad – katastrálny odbor na vykonanie záznamu na zriadenie vecného bremena v prospech vlastníka.
Za týmto účelom vlastník vystaví splnomocnenie, ktorým splnomocní žiadateľa, aby v jeho mene zriadil na dotknutých pozemkoch nachádzajúcich sa mimo zastavaného územia obce (**extravilán**), v k. ú. vecné bremeno formou záznamu.
Po zriadení vecného bremena v mene vlastníka je žiadateľ povinný uzatvoriť so známymi vlastníkmi dotknutých pozemkov mimo zastavaného územia obce (**extravilán**) zmluvu (dohodu) o jednorazovej finančnej náhrade za zriadenie vecného bremena a za ochranné pásmo.
Náklady spojené s vypracovaním Porealizačných geometrických plánov pre vyznačenie vecného bremena a znaleckých posudkov na určenie všeobecnej hodnoty vecného bremena, správne poplatky súvisiace so zriadením vecného bremena vo forme záznamu a náklady na jednorazové odplaty vlastníkom dotknutých pozemkov za zriadenie vecného bremena a ochranného pásma znáša žiadateľ.
4. Žiadateľ sa zaväzuje, že zabezpečí na vlastné náklady v prospech vlastníka majetkovoprávne vysporiadanie umiestnenia prekladaného elektroenergetického zariadenia vlastníka na dotknutých pozemkoch nachádzajúcich sa v zastavanom území obce (**intravilán**), v k. ú. a to do 24 mesiacov odo dňa úradného overenia príslušných Porealizačných geometrických plánov pre vyznačenie vecného bremena a vypracovaní znaleckých posudkov na určenie všeobecnej hodnoty vecného bremena, a to tak, že žiadateľ po úradnom overení príslušných Porealizačných geometrických plánov a vypracovaní znaleckých posudkov na určenie všeobecnej hodnoty vecného bremena zmluvne zriadi vecné bremeno v prospech tretej osoby, t.j. vlastníka. Termín na zmluvné zriadenie vecného bremena v prospech tretej osoby uvedený v tomto článku sa predĺži, ak nastanú objektívne dôvody, pre ktoré nebude možné dodržať pôvodný termín. Takýmito objektívnymi dôvodmi sú najmä situácia, keď pozemok, na ktorom má byť zriadené vecné bremeno bude predmetom prebiehajúceho dedičského konania, bude vo vlastníctve/v správe Slovenského pozemkového fondu a ten nebude vykonávať právne úkony alebo vlastník, resp. spoluvlastník dotknutého pozemku odmieta uzavrieť zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby, a to aj napriek preukázateľnej snahe žiadateľa, takúto zmluvu s vlastníkom, resp. spoluvlastníkom dotknutého pozemku uzavrieť. V príslušných zmluvách o zriadení vecných bremien bude vlastníkom poskytnutá aj jednorazová náhrada za ochranné pásmo. Uzavretie zmluvy o zriadení vecných bremien následne žiadateľ vloží do katastra nehnuteľnosti.

Náklady spojené s vypracovaním Porealizačných geometrických plánov pre vyznačenie vecného bremena a znaleckých posudkov na určenie všeobecnej hodnoty vecného bremena, správne poplatky súvisiace s vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností a náklady na jednorazové odplaty vlastníkom dotknutých pozemkov za zriadenie vecného bremena a ochranného pásma znáša žiadateľ.

5. Geometrické plány budú vypracované tak, že geodet zameria a vytýči ako samotné elektroenergetické zariadenie (vedenie, podporný bod, príp. trafostanica), tak aj jeho ochranné pásmo – v rozsahu v zmysle zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. V prípade nedodržania termínu vykonania preložky podľa č. II, žiadateľ zodpovedá za všetku škodu, ktorá nevykonaním preložky v termíne podľa zmluvy SSE-D vznikla. Ak v dôsledku nevykonania preložky v termíne podľa zmluvy vznikla SSE-D podľa Vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 275/2012 Z.z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny (ďalej len „Vyhláška“), povinnosť uhradiť kompenzačné platby odberateľom elektriny v zmysle Vyhlášky, žiadateľ do 15 dní od doručenia výzvy SSE-D, uhradí SSE-D sumu rovnajúcu sa vyplateným kompenzačným platbám odberateľom elektriny zo strany SSE-D, ktoré SSE-D vyplatila odberateľom elektriny za porušenie štandardu kvality podľa §3 písm.j) Vyhlášky ako aj všetky náklady SSE-D spojené so zaslaním kompenzačnej platby odberateľom elektriny.

Čl. X. Vyššia moc

1. Za vyššiu moc sú považované prípady, ktoré nie sú závislé od vôle zmluvných strán a ani ich zmluvné strany nemôžu ovplyvniť, napr. živelné pohromy atď.

Čl. XI. Osobitné dojednania

1. V zmysle ustanovenia § 45 ods.1) a ods. 2) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov náklady na preložku elektroenergetického rozvodného zariadenia je povinný uhradiť ten, kto potrebu preložky vyvolal, ak sa vlastník elektroenergetického rozvodného zariadenia a ten, kto potrebu preložky vyvolal, nedohodnú inak. Vlastníctvo elektroenergetického rozvodného zariadenia sa preložkou nemení. Preložkou elektroenergetického rozvodného zariadenia na účely tohto zákona je premiestnenie niektorých prvkov elektroenergetického rozvodného zariadenia alebo zmena trasy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastník je oprávnený kedykoľvek počas vykonávania preložky vykonať kontrolu spôsobu vykonávania preložky zhotoviteľom. V prípade neumožnenia vykonania kontroly vykonávania preložky žiadateľom alebo zistenia vlastníka, že preložka nie je vykonaná:
 - a) podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie alebo
 - b) podľa podmienok na jej vykonanie podľa tejto zmluvy

je vlastník oprávnený odstúpiť od zmluvy. Vlastník je v prípade odstúpenia od zmluvy podľa tohto bodu oprávnený vykonať zostávajúcu časť nerealizovanej preložky, v zmysle projektovej dokumentácie odsúhlasenej obidvoma zmluvnými stranami, na náklady žiadateľa a žiadateľ sa zaväzuje uhradiť vlastníkovi účelne vynaložené náklady na vykonanie nerealizovanej časti preložky na základe vlastníkom vystavenej faktúry v lehote 30 dní odo dňa jej písomného doručenia žiadateľovi. Účelne vynaloženými nákladmi na vykonanie zostávajúcej časti preložky sa v tomto prípade rozumejú všetky náklady nevyhnutne potrebné pre zhotovenie preložky podľa tejto zmluvy ako aj náklady vzniknuté v priamej súvislosti s tým (majetkovoprávne vysporiadanie, oprávnené nároky tretích osôb a pod.).

3. Od momentu obojstranného podpísania Preberacieho protokolu o odovzdaní a prevzatí verejnej práce je vlastník povinný objekt uvedený v čl. II., bod 1 tejto zmluvy prevádzkovať a vykonávať jeho údržbu na vlastné náklady, pričom znáša nebezpečenstvo vzniku škody na tomto objekte, v dôsledku konania vlastníka alebo tretích osôb.

Čl. XII. Odstúpenie od zmluvy

1. Vlastník má právo od zmluvy odstúpiť v priebehu realizácie preložky, ak zhotoviteľ preložky nekoná ani po preukázateľnom opakovanom písomnom upozornení v súlade s dohodnutými podmienkami vykonania preložky podľa tejto zmluvy.

2. Vlastník má právo od zmluvy odstúpiť, ak k zmluve nebudú doložené doklady v zmysle čl. III., bod 2 tejto zmluvy najneskôr do 30 dní od predloženia návrhu zmluvy vlastníkovi.

Čl. XIII. Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len písomnými dodatkami so súhlasom oboch zmluvných strán.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
4. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú v plnom rozsahu na prípadných právnych nástupcov oboch zmluvných strán.
5. Všetky spory budú zmluvné strany riešiť prednostne vzájomnou dohodou.
6. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa v súlade s § 262, ods. 1 Obchodného zákonníka dohodli, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci z tejto zmluvy sa riadi a spravuje Obchodným zákonníkom v znení neskorších predpisov.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavierajú slobodne a vážne, že je pre ne dostatočne určitá a zrozumiteľná a že nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.
8. Zmluva obsahuje 6 strán a je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých žiadateľ obdrží 3 a vlastník 3 vyhotovenia.

V Žiline, dňa

Za vlastníka

V Bratislave, dňa

Za žiadateľa

.....
Stredoslovenská energetika a Distribúcia, a.s.
Ing. Mgr. Marek Štrpka
generálny riaditeľ

.....
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Ing. Milan Gajdoš
predseda predstavenstva a
generálny riaditeľ

.....
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
Ing. Pavol Kováčik, PhD., MBA
podpredseda predstavenstva